

台灣首府大學

Taiwan Shoufu University



Admission for International Students Academic Year 2017 (Autumn)

2017 學年度外國學生申請入學簡章

Office of International and Cross Strait Affairs

No. 168, Nanshi Li, Madou Dist., Tainan City 72153, Taiwan R. O. C.

Tel.: +886-6-5718818 Fax: +886-6-5712654

E-mail: oicsa@tsu.edu.tw

Website: <http://oicsa.tsu.edu.tw>

目錄 / Contents

| | |
|---|----|
| 入學申請重要日程 Application Date | 1 |
| 1. 招生系所 / Academic Departments / Programs | 2 |
| 2. 修業年限 / Study Duration | 3 |
| 3. 申請資格 / Qualifications | 3 |
| 4. 申請日期 / Application Deadline | 5 |
| 5. 申請方式 / How to Apply | 5 |
| 6. 申請繳交文件 / Required Documents | 6 |
| 7. 申請相關規定 / Rules and Regulations..... | 7 |
| 8. 學雜費 / Tuition Fee* | 8 |
| 9. 住宿 / Dormitory | 9 |
| 10. 獎助學金 / Studentship Scheme..... | 10 |
| 11. 報到註冊 / Registration..... | 11 |

各項入學申請所需表格 Required Forms

| | |
|---|----|
| 【Appendix 1】繳交資料檢查表 Checklist of Required Documents for Application | 12 |
| 【Appendix 2】外國生入學申請表 Application Form | 13 |
| 【Appendix 3】自傳 Autobiography..... | 17 |
| 【Appendix 4】學習計劃書 Study Plan..... | 18 |
| 【Appendix 5】具結書與授權書 Affidavit and Letter of Authorization | 19 |
| 外國學生申請人在臺就學檢核表及切結書 | 20 |
| 外國學歷切結書 Foreign Academic Certificate Declaration..... | 21 |

入學申請重要日程 Application Date

| 項目 Event | 日期 Date |
|-------------------------------------|---|
| 繳交申請書 (Application Deadline) | 2017 年 1 月 1 日—5 月 31 日 (January 1—May 31 , 2017) |
| 申請結果通知 (Application Result) | 申請後 2 星期 (2 weeks after application) |
| 寄發錄取通知書 (Admission Notification) | 確認就學後 1 星期 (1 week after applicant's study confirmation) |
| 開始上課 (Beginning of Semester) | 2017 年 9 月 11 日 (September 11 , 2017) |

華語課程 Chinese Course Program

| 項目 Event | 日期 Date |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 繳交申請書 (Application Deadline) | 春季班 2 月 1 日 Spring Term—February 1 |
| | 秋季班 9 月 1 日 Autumn Term—September 1 |
| 寄發錄取通知書 (Admission Notification) | 申請後 2 星期 (2 Weeks After Application) |
| 開始上課 (Beginning of Course) | 春季班 3 月 1 日 Spring Term—March 1 |
| | 秋季班 10 月 1 日 Autumn Term—October 1 |

1. 招生系所 / Academic Departments / Programs

| 系(所)/學程 Department(Institute)/Program | | Bachelor 學士 | Master 碩士 |
|--|---|----------------|--------------|
| Code | 教育與設計學院 College of Education and Design | | |
| 106101 | 教育研究所 Graduate Institute of Education | | • |
| 106102 | 幼兒教育學系(所) Department / Graduate Institute of Early Childhood Education | • | • |
| 106103 | 資訊與多媒體設計學系 Department of Computer Science and Multimedia Design | • | |
| Code | 休閒產業學院 College of Leisure Industry | | |
| 106201 | 休閒管理學系(所) Department / Graduate Institute of Leisure Management | • | • |
| 106202 | 休閒資訊管理學系 Department of Leisure and Information Management | • | |
| 106203 | 企業管理學系 Department of Business Administration | • | |
| 106204 | 觀光事業管理學系 Department of Tourism Management | • | |
| Code | 旅館管理學院 College of Hotel Management | | |
| 106301 | 飯店管理學系 Department of Hotel Management | • | |
| 106302 | 餐旅管理學系 Department of Hospitality Management | • | |
| 106303 | 烘焙管理學系 Department of Baking Technology and Management | • | |
| | 非學位課程 Non-degree Program | | |
| | 華語春季班 Spring Chinese Course | • | |
| | 華語秋季班 Autumn Chinese Course | • | |

2. 修業年限 / Study Duration

- (1) 學士班：各學系為四至六年 Bachelor: 4 - 6 years of full-time study for all majors.
- (2) 碩士班：二至四年 Master: 2 - 4 years of full-time study.
- (3) 華語生：每期 18 週 Non-Degree Programs: 18 weeks per semester.

3. 申請資格 / Qualifications

- (1) 申請人須為未具僑生身份且不具中華民國國籍法第二條所稱中華民國國籍之外國籍人士；港澳及大陸地區人士（含擁有外國國籍者）不得以外國籍人士身份申請本項入學。

The term “international students” as used in these regulations shall mean students of foreign nationality (i.e. Students who are not overseas Chinese or ROC nationals). Although citizens of Hong Kong, Macau, and Mainland China are of foreign nationality, they are excluded from the term “international students” and may not apply under this identity.

註：

中華民國國籍法第二條規定如下：

有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

1. 出生時父或母為中華民國國民。
2. 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。
3. 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。
4. 歸化者。

前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之。

Note:

According to Article 2 of the ROC Nationality Law, a person who meets one of the following requirements has acquired the nationality of the Republic of China:

1. A person whose father or mother was at the time of his (her) birth a citizen of the Republic of China.
2. A person born after the death of his (her) father who was, at the time of his (her) death, a citizen of the Republic of China.
3. A person born in the territory of the Republic of China and whose parents are both unknown or are stateless.
4. A naturalized person.

Preceding subparagraph 1 and 2 shall also apply to the persons who were minors at the time of the revision and promulgation of this Act.

- (2) 原具中華民國國籍者，自中華民國內政部許可喪失國籍之日起未滿八年者，不得申請入學。但依文化合作協議由外國政府、機構、學校、文教團體遴薦來台就學之該國國民，

得不受前列規定限制。本項所定八年之計算，以算至本校行事曆所定開學日期為準。

Applicants, who formerly were ROC nationals and whose ROC nationality was revoked by the ROC Ministry of Interior within the past 8 years, do not qualify and may not apply as international students. According to the Cultural Exchange Agreement, a foreign national who was selected by a foreign government, organization, school, or educational/cultural group to study in Taiwan, is not subject to the limitation as prescribed in the preceding paragraph. The eight year period as prescribed in the first paragraph shall be calculated from the date of when the semester begins as set by Taiwan Shoufu University.

- (3) 外國學生具高中畢業資格者，得憑畢業證書申請入學本校學士班；具學士學位者，得憑畢業證書申請入學本校碩士班。申請人畢業(或就讀)學校須為我國教育部認可或當地政府權責機關或專業評鑑團體認可，符合教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」規定之學校或我國政府立案之學校，否則恕不申請。以同等學力申請者，依教育部頒布最新規定辦理之。教育部認可學校，請參考教育部國際文教處網站「外國大學參考名冊」
<http://fsedu.cloud.ncnu.edu.tw/home.aspx>。

International students with a high school diploma are eligible to apply for undergraduate study at Taiwan Shoufu University. Students with a bachelor degree are eligible to apply for admission to Master's programs at Taiwan Shoufu University. Those institutions from which applicants graduated (or studied) must be accredited schools approved by the Ministry of Education (MOE) of the R.O.C. as well as in accordance with the rules of foreign degrees authentication promulgated by the MOE. Otherwise, the application will not be accepted. Those who apply under the provisions of equivalent qualification will have their applications processed according to the latest regulations of the MOE in effect.

For applicants who have graduated from a college or university recognized by the MOE, please refer to the following website <http://fsedu.cloud.ncnu.edu.tw/home.aspx>

4. 申請日期 / Application Deadline

申請人檢具正式申請表及規定應繳文件，向本校國際及兩岸事務處申請

申請日期：2017 年 1 月 1 日至 5 月 31 日前

作業時間：收件後 2 個星期

All application forms for admission shall be submitted to The Office of International and Cross Strait Affairs **before May 31, 2017.**

Processing Time: 2 weeks after submitting the application.

5. 申請方式 / How to Apply

(1) 現場送件 / Applying in Person :

請申請人於申請期間親自或委託他人至本校國際及兩岸事務處送交申請文件

Applicants may apply in person or have a third party to submit the application form to The Office of International and Cross Strait Affairs.

(2) 通訊申請 / Applying via Mail or E-mail :

請將申請表件郵寄至國際及兩岸事務處

Applicants should submit the application form to The Office of International and Cross Strait Affairs via:

紙本申請地址：72153 台南市麻豆區南勢里 168 號

Mailing Address: No.168, Nanshi Li, Madou Dist., Tainan City, Taiwan 72153

電子郵件：oicsa@tsu.edu.tw (連同報名表及所需文件掃描後寄送)

E-mail: oicsa@tsu.edu.tw (Scan and E-mail all completed application form with required documents)

6. 申請繳交文件 / Required Documents

- (1) 入學申請表/Application Form
- (2) 自傳/Autobiography
- (3) 讀書計畫書及 2 份推薦信 (申請碩士學位)
Study Plan and 2 Recommendation Letters (for graduate applicants only)
- (4) 具結書及授權書/Affidavit and Letter of Authorization
- (5) 經我國駐外使館、代表處、辦事處、或其他經外交部授權機構驗證之最高學歷外國學校畢業證書及成績單影本 (中、英文以外之語文, 應附經公證之中文或英文譯本一份)。
應屆畢業生須於註冊報到時繳交前述文件, 否則取銷入學資格
Photocopy of the highest academic diploma and the transcript of the highest educational degree (notarized copy translated into English or Chinese is necessary if the original document is not in English or Chinese) authenticated by R.O.C. embassies, representative, consulates, or other Mission authorized by Taiwan Ministry of Foreign Affairs. Recent college/university graduates who have not yet received their official diploma when applying for admission must submit their diploma when they report to Taiwan Shoufu University. Otherwise the admission will be canceled.

※申請人之外國學校畢業(學位)證書或同等學力證明文件影本及歷年成績單, 如於申請入學時未經中華民國駐外館處驗證, 必須繳交「外國學歷切結書」, 保證於報到註冊時繳交。Applicants without authenticated diploma certificates (or equivalent documents) and/or authenticated official transcripts applying for admission should submit the “Foreign Academic Certificate Declaration”.

- (6) 護照影印本或其他國籍證明文件
Photocopy of passport or other equivalent verification of nationality.
- (7) 經駐外館處驗證具備足夠在台就學之財力證明書 (文件為台灣機關行號免驗證)
A validated financial statement by overseas diplomatic offices indicating sufficient funds for staying in Taiwan (unless the financial statement is provided by an organization or a bank in Taiwan).

7. 申請相關規定 / Rules and Regulations

- (1) 申請人務必自行注意符合申請資格與應繳文件齊全

All applicants should make sure they are both eligible and qualified to apply as international students, and make sure that all the required documents are completed.

- (2) 獲本校入學許可之外國學生，務請依錄取通知規定時間辦理報到註冊手續

All international students who have received a TSU Admission Notification must complete their check in and registration process within the specified deadline.

- (3) 核准入學之外國學生到校時，未逾該學年度第一學期三分之一課程者，於當學期入學；已逾該學年第一學期三分之一課程者，於第二學期註冊入學

Admitted international students who arrive on campus before one-third of the first semester shall be enrolled for that semester. Those who arrive on campus after more than one-third of the first semester shall be enrolled for the following semester of that academic year.

- (4) 已報名或錄取之學生，如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有變造、偽造、假借、冒用等不實情事者，未入學者即取消錄取資格；已入學者開除學籍，亦不發給任何學歷證明；如將來在本校畢業後始發現者，除勒令繳銷學位證書外，並公告取消其畢業資格
Students with offering of admission shall be revoked and/or be dismissed from TSU if any information provided in the application or any of the supporting documents has been found to be falsified. Those who have graduated shall have their diploma revoked.

- (5) 依行政院衛生署疾病管制局規定，來臺入學辦理簽證時，須繳交由醫院出具之健康證明（包含 HIV 病毒、麻疹及德國麻疹抗體陽性報告或預防接種證明相關檢查，限用本簡章所附表格）至駐外單位，並於註冊時繳交一份至本校衛生保健組。詳細資料請參閱外交部領事事務局網站（<http://www.boca.gov.tw>）

According to the regulations of the Center for Disease Control (CDC), Department of Health, Executive Yuan, R.O.C. (Taiwan), applicants must submit an original copy of their health certificate (inclusive of HIV test results) and a Measles & Rubella Antibody Positive Report or certification of prophylaxis inoculation (please use the attached form for this purpose) to their local Republic of China (Taiwan) embassy, consulate office, or Taipei Economic & Culture Office (TECO) when applying for their student visa for entry to Taiwan and the TSU Health Services Section at the time of registration. Please refer to the BOCA website (Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs, R.O.C. (Taiwan)) <http://www.boca.gov.tw> for details.

- (6) 考生如於本次招生辦理過程中遇有違反性別平等相關規定之情事，請於事實發生後二週內檢具相關事實及內容，向本校招生委員會提出申訴。

According to the Gender Equity Education Act, applicants may apply for the offence report within 2 weeks with fully related evidence under any violation incidents against the act.

- (7) 本申請入學係依據本校學則及「台灣首府大學外國學生入學辦法」辦理

International student admissions are based on “TSU Study Regulations” and “TSU Regulations -Governing International Student Admissions”.

(8) 本簡章若有未盡事宜，依相關法令規定辦理

Any application matters not stipulated here shall be handled in accordance with TSU regulations and other related guidelines.

8. 學雜費 / Tuition Fees*

碩士班每學期約新台幣 44,010-51,870 元，詳如表格

Tuition fees for graduate program are approximately NTD\$44,010-51,870 per semester.

For details, please refer to the following table:

| 研究所 Graduate Program | | | |
|----------------------|---|---|--|
| 系所 Institute | 教育研究所 Graduate Institute of Education | 幼兒教育研究所 Graduate Institute of Early Childhood Education | 休閒管理研究所 Graduate Institute of Leisure Management |
| 學雜費 Tuition Fees | 每學期 NT\$44,010 NT\$ 44,010 /semester | 每學期 NT\$44,010 NT\$ 44,010 /semester | 每學期 NT\$51,870 NT\$51,870 /semester |
| 其他費用 Fees | 每學期約新台幣 6,000 元(保險、學生活動等費用，不含教科書) Approximate NT\$6,000 per semester (Insurance, Student Activities, etc. Textbook not included) | | |

學士班每學期約新台幣 42,099-47,038 元，詳如表格

Tuition fees for undergraduate program are approximately NTD\$42,099-47,038 per semester.

For details, please refer to the following table:

| 大學部 Undergraduate Program | | | |
|---------------------------|--|---|--|
| 系所 Department | 企業管理學系 Dept. of Business Administration 飯店管理學系 Dept. of Hotel Management 餐旅管理學系 Dept. of Hospitality Management 觀光事業管理學系 Dept. of Tourism Management 休閒管理學系 Dept. of Leisure Management 烘焙管理學系 Dept. of Baking Technology and Management | 幼兒教育學系 Dept. of Early Childhood Education | 休閒資訊管理學系 Dept. of Leisure and Information Management 資訊與多媒體設計學系 Dept. of Computer Science and Multimedia Design |
| 學雜費 Tuition Fees | 每學期 NT\$44,010 NT\$ 44,010 per semester | 每學期 NT\$42,099 NT\$ 42,099 per semester | 每學期 NT\$47,038 NT\$47,038 per semester |
| 其他費用 Fees | 每學期約新台幣 6,000 元(保險、學生活動等費用，不含教科書) Approximate NT\$6,000 per semester (Insurance, Student Activities, etc. Textbook not included) | | |

華語班每學期(18 週)新台幣 40,500 元

Tuition fees for Chinese Course Program: NT\$40,500 per semester (18 weeks).

* Current US DOLLAR (USD) to NEW TAIWAN DOLLAR (NTD) exchange rate 1:30 (Exchange rate is subject to change at any time.)

9. 住宿 / Dormitory

本校 2016 年度住宿費收費標準如下表，費用依每年度調整

Dormitory fees below are for the 2016 academic year. The rates may change every year.

| 學期 Semester | 四人房 (套房) Quadruple Room (Suite) |
|----------------------|------------------------------------|
| 第一學期 First semester | NTD\$14,750 (per person) |
| 第二學期 Second semester | NTD\$10,750 (per person) |

10. 獎助學金 / Studentship Scheme

外國學生可申請本校各項獎助學金:

International students may apply for TSU studentships:

(1) 外國學生新生入學獎學金/ International Freshman Foreign Studentship.

a. 優秀學生獎學金：第一年學雜費與住宿費用全免。

TSU Excellence Studentship: Both Tuition and Dormitory are waived for first year.

b. 一般獎學金：第一年學雜費 50% 減免，住宿費全免。

TSU Studentship: Tuition 50% off and Dormitory waived for the first year.

(2) 外國學生及僑生助學金：入學後，第二年起依據前一學期成績作為核發標準，分為 A、B、C 三類。

International and Oversea Chinese Student Studentship: International and Oversea Chinese Students can apply for the studentship from the second year. There are A, B, and C type of studentship to apply. The criteria to apply for the studentship is based on the student's academic performance on previous semester.

a、A 類助學金：操行成績 80 分以上、學業成績平均 90 分以上且排名在前 10% 可申請 A 類助學金，提供學雜費及住宿費全免；領取 A 類助學金者，須於該學期為校服務 100 小時。

Type A Studentship: GPA higher than 80, academic average higher than 90 and ranking in top 10% of international students are qualified to apply for type A studentship. Students receive both waived tuition and dormitory. On-campus service of 100 hours required for the present semester.

b、B 類助學金：操行成績 80 分以上、學業成績平均 80 分以上且排名在前 40% 可申請 B 類助學金，提供學雜費減免 50% 及住宿費全免；領取 B 類助學金者，須於該學期為校服務 80 小時。

Type B Studentship: GPA higher than 80, academic average higher than 80 and ranking in top 40% of international students are qualified to apply for type B studentship. Students receive 50% tuition waived and free dormitory. On-campus service of 80 hours required for the present semester.

c、C 類助學金：操行成績 80 分以上、學業成績平均 70 分以上且排名在前 60% 可申請 C 類助學金，提供住宿費全免；領取 C 類助學金者，須於該學期為校服務 60 小時。

Type C Studentship: GPA higher than 80, academic average higher than 70 and ranking in top 60% of international students are qualified to apply for type C studentship. Students receive waived dormitory. On-campus service of 60 hours required for the present semester.

(3) 為校爭光獎學金/ University Honor Studentship

代表學校參加校外競賽獲得優勝名次，依等級發給獎學金，最高新台幣 100,000 元。Students who represent the school and receive a prize in a contest outside the school, thereby bringing honor to the school can receive a studentship of up to NT\$100,000.

(4) 服務助學金/ Service Grants (Student Work Opportunity)

提供工讀服務機會，以服務時數計算，每月最高約新台幣 11,000 元。

TSU provides students with work opportunities. In accordance with the service hours, students can receive a studentship of up to NT\$11,000 per month.

11. 報到註冊 / Registration

- (1) 錄取生應依入學通知書之規定辦理報到註冊手續，並繳驗護照、畢業證書及成績單（須經台灣駐外單位或代表處驗證蓋章），始得註冊入學。逾期未報到註冊者，取消入學資格。

Admitted student should arrive at the TSU campus for registration prior to the date specified on the admission document. Passport and copies of diploma and transcripts, officially verified/sealed by the Taiwan Overseas Mission in the country where the documents were originally issued, should be presented. Admission is subject to cancellation if not registered.

- (2) 經錄取學生註冊入學後，其學分抵免悉依本校「學生抵免學分規則」辦理。

Transfer credits from other colleges/universities shall be ruled by the university credit-transfer regulations.

- (3) 外國學生註冊時，新生應檢附已於國外投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險，在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。前項國外之保險證明，應經駐外館處驗證。

While registering, new applicants must attach medical and injury insurance policies, which were purchased in foreign countries, covering a valid period of no less than 6 months from the day of their entrances. Those insurance policies purchased in foreign countries must be authenticated by Taiwan Overseas Office.

繳交資料檢查表

Checklist of Required Documents for Application

※請檢查您所繳交資料項目 Please check your submitted items for your confirmation.

※請確定所有繳交資料以中文或英文書寫 Make sure that all submitted documents are written in English or Chinese.

| ✓ | 項目 Items | 份數 Copies |
|---|--|--------------|
| | 1.入學申請表 Application Form (1 張 2 吋三個月內近照 Attached with one 2-inch photo) (Appendix 2) | 1 |
| | 2.自傳 Autobiography (Appendix 3) | 1 |
| | 3.學習計畫書 Study Plan (申請大學部者免繳 For graduate program applicants only) (Appendix 4) | 1 |
| | 4.具結書與授權書 Affidavit and Letter of Authorization (Appendix 5) | 1 |
| | 5.護照影本或國籍證明 Photocopy of Passport or Verification of Nationality | 1 |
| | 6.畢業證書或最高學歷證明文件影本 Photocopy of Diploma or Certificate of The Highest Academic Degree. (If the original document is neither in English nor Chinese, a notarized translation copy is necessary.) | 1 |
| | 7.成績單影本 Photocopy of Transcript (If the original document is neither in English nor Chinese, a notarized translation copy is necessary.) | 1 |
| | 8.財力證明書 Financial Support Statement (Should prove sufficient financial support for applicant's study at TSU.) | 1 |
| | 9.推薦書 Recommendation Letters (申請大學部者免繳 For graduate program applicants only) | 2 |
| ✓ | 10.健康證明書 Health Certificate (註冊時繳交 Submit when registering) | 1 |
| ✓ | 11.申請費用 Application Fee : US\$50 (報名時繳交 Pay the fee when applying) | 1 |

本欄請勿填寫(辦公人員用) OFFICE USE ONLY

| | | | | |
|---------|-------|---|--------|--|
| 初審意見 | | | | |
| 初審承辦人員 | | | 初審單位主管 | |
| 複審意見 | 錄取建議 | <input type="checkbox"/> 錄取 <input type="checkbox"/> 不錄取 | | |
| | 獎學金建議 | <input type="checkbox"/> 優秀學生入學獎學金 <input type="checkbox"/> 一般獎學金 | | |
| 所長/系主任 | 院長 | | 教務長 | |
| 招生委員會審議 | 錄取建議 | <input type="checkbox"/> 錄取 <input type="checkbox"/> 不錄取 <input type="checkbox"/> 有條件錄取，_____ | | |
| 結果 | 獎學金建議 | <input type="checkbox"/> 優秀學生入學獎學金 <input type="checkbox"/> 一般獎學金 | | |



台灣首府大學
Taiwan Shoufu University
外國生入學申請表
Application Form
for International Students
(2017 Academic Year)

此處貼最近二吋
半身脫帽照片
Attach recent (bust)
photograph here
(about 1" * 2")

I. 個人基本資料 Personal Data

| | | | | |
|--|---|-------------------------|-------------------------|---|
| 姓名 Full Name | 中文 Chinese | | 護照號碼 Passport No. | |
| | 英文 English | (Last) (First) (Middle) | 國籍 Nationality | |
| 性別 Gender | <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female | | 婚姻狀況 Marital Status | <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 未婚 Single |
| 出生日期 Date of Birth | ____/____/____ (day) (month) (year) | | 出生地點 Place of Birth | |
| 電子信箱 E-mail | | | 行動電話 Cell. phone No. | |
| 住址 Home Address | | | | |
| 現在通訊地址 & 電話 Address & Tel. | | 電話 TEL. _____ | | |
| 在臺通訊處 & 電話 Address & Tel. in Taiwan | | 電話 TEL. _____ | | |
| 監護人 Legal Guardian | 姓名 Name | | 與申請人關係 Relationship | |
| | 住址 Address | | 聯絡電話 Phone No. | |
| 在臺聯絡人 Emergency Contact in Taiwan | 姓名 Name | | 與申請人關係 Relationship | |
| | 住址 Address | | 聯絡電話 Phone No. | |

II. 擬申請就讀系(所)、學位或華語班 Department, Degree, and Chinese course would like to enroll at TSU?

| | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|--|
| 申請系(所) Name of the Department | 第一志願(1 st Priority) | |
| | 第二志願(2 nd Priority) | |
| | 第三志願(3 rd Priority) | |
| | 第四志願(4 th Priority) | |
| | 第五志願(5 th Priority) | |
| 學位 Degree | | <input type="checkbox"/> 學士 Bachelor <input type="checkbox"/> 碩士 Master |
| 非學位 Non Degree | | <input type="checkbox"/> 華語春季班 Spring Chinese Course (March 1) <input type="checkbox"/> 華語秋季班 Autumn Chinese Course (October 1) |

【Appendix 2】

III. 申請台灣首府大學外國學生入學獎學金 *TSU International Freshman Studentship Scheme*

| 獎學金種類 Type of Studentship | 獎學金內容與申請資格 Criteria and Description of the Studentship | 勾選 Check |
|---------------------------------------|---|--------------------------|
| 優秀學生獎學金 TSU Excellence Studentship | 高中學業成績平均 A 或以上得提出申請(需有校長推薦書)。 領取者第一年學雜費與住宿費用全免。 入學後第二年起，依學業成績申請外國學生助學金。 Average “A” or above in high school is qualified to apply (with school principal/director recommendation). Receiver has both Tuition and Dormitory waived for first year. Reapply for the international studentship since the second year. | <input type="checkbox"/> |
| 一般獎學金 TSU Studentship | 高中學業成績平均 B 或以上得提出申請。 領取者第一年學雜費 50% 減免，住宿費全免。 入學後第二年起，依學業成績申請外國學生助學金。 Average “B” or above in high school is qualified to apply. Tuition 50% off and Dormitory waived for first year. Reapply for the international studentship since the second year. | <input type="checkbox"/> |

備註：

外國學生入學獎學金限申請攻讀學位學生申請。

入學後第二年起，外國學生助學金須依前一學期成績作為核發標準。

- A 類助學金：學雜費及住宿費全免
(操行成績 80 分以上、學業成績平均 90 分以上且排名前 10%，須於該學期為校服務 100 小時)
- B 類助學金：學雜費 50% 及住宿費全免
(操行成績 80 分以上、學業成績平均 80 分以上且排名前 40%，須於該學期為校服務 80 小時)
- C 類助學金：住宿費全免
(操行成績 80 分以上、學業成績平均 70 分以上且排名前 60%，須於該學期為校服務 60 小時)

※申請 A-C 類助學金者，必須依規定完成服務時數後方可申請下個學期助學金。

Note :

TSU International Freshman Studentship Scheme is for degree seeking students only.

The Criteria to apply for the International Student Studentship since 2nd year is based on the academic performance on previous semester.

| Category | Required | Studentship | School Service Hours |
|----------|--|--|----------------------|
| Type A | GPA 80 above, Academic average higher than 90 and ranking in top 10% of international students | Tuition: Waived Dormitory: Waived | 100 |
| Type B | GPA 80 above, Academic average higher than 80 and ranking in top 40% of international students | Tuition: 50% Waived Dormitory: Waived | 80 |
| Type C | GPA 80 above, Academic average higher than 70 and ranking in top 60% of international students | Dormitory: Waived | 60 |

※Upon the completion of current semester school service hours, students are eligible to apply for the next studentship.

IV. 申請人教育背景 Applicant's Educational Background

| 學位 Degree | 學校名稱 Name of School | 學校所在地 School location | 學位 Degree | 修業起迄年月 Dates enrolled (M/Y to M/Y) | 主修 Major | 副修 Minor |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------|--------------|--|-------------|-------------|
| 中學 Middle School | | | | | | |
| 學院/大學 College/University | | | | | | |
| 研究所 Graduate Institute | | | | | | |

V. 英文語言能力 English Proficiency

| | | | | |
|--|---|--|-------------------------------------|---------------------------------|
| 您是否參加過英文語文能力測驗? Have you taken any proficiency test in English? | <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No | 何種測驗? If yes, what is the name of the test? | | |
| | | 分數 Score | | |
| 英文語言能力自我評估 English Proficiency | | | | |
| 聽 Listening | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |
| 說 Speaking | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |
| 讀 Reading | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |
| 寫 Writing | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |

VI. 中文語言能力 Chinese Proficiency

| | | | | |
|--|---|---|-------------------------------------|---------------------------------|
| 是否學過中文? Have you learned Chinese? | <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No | 曾學習中文幾年? If yes, how many years have you formally studied Chinese? | | |
| | | 學習中文環境 If yes, where did you study Chinese? | | |
| 您是否參加過中文語文能力測驗? Have you taken any proficiency test in Chinese? | <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No | 何種測驗? If yes, what is the name of the test? | | |
| | | 分數 Score | | |
| 中文語言能力 Chinese Proficiency | | | | |
| 聽 Listening | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |
| 說 Speaking | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |
| 讀 Reading | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |
| 寫 Writing | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |

【Appendix 2】

VII. 工作經驗及訓練 Work experience & trainings

| | | | |
|--|---|--|--|
| 是否有工作的經驗？ Do you have any work experience or other trainings? | <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No | 若是，請問服務機關為？ If yes, what's the name of the institution? | |
| | | 工作年限為？ For how long? | |

VIII. 財力來源 Financial support

| | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 個人儲蓄 Personal Savings | <input type="checkbox"/> 家人支援 Family Support |
| <input type="checkbox"/> 臺灣獎學金 Taiwan Fellowship | <input type="checkbox"/> 本校獎學金 TSU Studentship |
| <input type="checkbox"/> 其他來源 Other Source _____ | |

IX. 健康情形 Health condition

| |
|--|
| <input type="checkbox"/> 優 Excellent <input type="checkbox"/> 佳 Good <input type="checkbox"/> 尚可 Average <input type="checkbox"/> 差 Poor (如有疾病或身心障礙情形，請敘明之) (If you have any major health problem or physical disability, please describe it) |
| _____ |
| _____ |
| _____ |
| _____ |
| _____ |

學習計劃書
Study Plan

※申請就讀研究所才需要填寫學習計畫書，請以中文或英文敘述學習計畫。

For **graduate applicants** only. Please write your study plan in Chinese or English.

Lined area for writing the study plan, consisting of 20 horizontal lines.

具結書與授權書
Affidavit and Letter of Authorization

本人(I,)_____ (姓名 Full Name)具結以下事項 (hereby guarantee that) :

1.本人保證不具中華民國國籍法第二條所稱中華民國國籍且未具僑生身份。

I do not hold overseas Chinese status or ROC citizenship as defined in Article 2 of the Nationality Act.

2.本人所提供之最高學歷畢業證書(報名大學部者為高中畢業證書,研究所者為大學或碩士畢業證書)在畢業學校所在國家均為合法有效取得畢業資格,並所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予學位。

The diploma I provided (secondary degree diploma for applying for undergraduate program, bachelor or master's degree diploma for graduate program) is valid in the home country of the conferring school, and equivalent to the degree conferred by a lawful academic school in the ROC.

3.本人未曾遭中華民國國內各大專院校退學。如違反此規定並經查證屬實者,取消其入學資格並註銷學籍。

I have never been expelled from a university or college in the ROC. Should I breach any of the regulations, I will be denied for admission and my student status will be revoked.

4.本人未以「僑生回國就學及輔導辦法」申請入學中華民國國內之其他大學院校。

I have not filed applications with any other universities in the ROC under "Application Regulations for Overseas Chinese Students to Study in Taiwan."

5.本人已閱畢簡章條文,並遵守所有簡章上相關之規定。

I have read all the regulations in the handbook and commit to obey the rules enumerated in the handbook.

6.上述所陳之任一事項同意授權貴校查證,如有不實或不符規定等情事,於入學後經查證屬實者,本人願接受貴校註銷學籍處分,絕無異議。

I authorize **Taiwan Shoufu University** to verify all of the above information. I understand that if any of it is discovered to be false after I enter Taiwan Shoufu University, my admission will be revoked.

外國學生申請人在臺就學檢核表及切結書

外國學生申請人是否曾以僑生身分在臺就學檢核表

依據「外國學生來臺就學辦法」第2條規定，外國學生須未曾以僑生身分在臺就學，為確認您的外國學生身分，請確實填寫回答以下問題，謝謝！

1. 請問您是否曾經來臺就學過？是 否（若填寫否，則無需回答以下問題）
2. 請問您是否曾以僑生身分在臺就學？是 否 不確定
3. 請問您是否曾經海外聯合招生委員會分發？是 否 不確定
4. 請問您是否曾經各校以自行(單獨)招收僑生管道入學？是 否 不確定
5. 請問您本學年度是否向海外聯合招生委員會申請來臺就學？是 否

填表說明：若您於第1題或第2題填寫「否」之選項，請填寫下列切結書。

切 結 書

申請人_____（姓名）為具_____國籍之外國學生，申請本年度來臺就讀
_____（學校），本人確認未曾以僑生身分在臺就學，倘經僑務主管機關查證具僑生身分，則由錄取學校撤銷原錄取資格，不得異議。

此致

台灣首府大學

立切結書人：

護照號碼：

西元 年 月 日

（本人已確實瞭解本切結書所提之內容）

說明：

依據「僑生回國就學及輔導辦法」，所稱僑生，指海外出生連續居留迄今，或最近連續居留海外六年以上，並取得僑居地永久或長期居留證件回國就學之華裔學生。但就讀大學醫學、牙醫及中醫學系者，其連續居留年限為八年以上。

所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；連續居留，指華裔學生每曆年在國內停留期間未逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。

外國學歷切結書
Foreign Academic Certificate Declaration

本人_____以中華民國教育部認可之_____

(全名) (發證學校)

學校發給之高中／學士／碩士學歷證書（同等學力證明），申請入學 貴校，謹此具結保證如獲貴校入學許可，本人將於註冊報到時繳交下列文件：

1. 經中華民國駐外館處驗證之國外學歷證件（或同等學力證明文件）影本一份。
2. 經中華民國駐外館處驗證之國外學歷歷年成績證明影本（或原畢業學校加蓋認證章之歷年成績單正本）一份。

屆時若未如期繳交或經查證結果有不符中華民國教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」之規定，即由 貴校取消入學資格，絕無異議。

I, _____ (Full Name) certify that the foreign academic certificate issued by _____ (School Name) as a high school / BA / MA diploma (or equivalent documents) is approved by the R.O.C. Ministry of Education and authenticated by the Taiwan Mission abroad. The undersigned guarantees that the photocopies of the authenticated foreign diploma certificates and/or the photocopies of the authenticated official complete transcript of record (or the transcript of record with official stamp by the school) will be handed over upon admission registration. If the related certificates cannot be given on time or are unacceptable in accordance with the rules of Foreign Degrees Authentication promulgated by the Ministry of Education, the undersigned will abandon the enrollment qualification, and no objection will be raised.

我授權台灣首府大學查證我所提供的所有資料。

I authorize **Taiwan Shoufu University** to undertake a verification of the information provided and to release information about me.

入學申請資料確由本人填寫，並經詳細檢檢查，保證誠實且正確無誤。

I certify that all information submitted in the admission process is my own work, factually true and honestly presented.

本人簽名 Signature _____

日期 Date _____